

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada.
Phone TA. 1028

新到春節 海味水貨

正片尤 大肉南選
九龍串 桂林馬蹄
金錢七 沙坪粉荷
開邊鱔 大沙田柚
佛手白菓
厚白花膠 凍干蓮藕
肥大海參 大枝甜糖
中蘇魚翅 檳榔芋頭
大小墨魚 檳榔芋頭
各種蝦肉 紅牙芋仔

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號舖
電話 TA. 3526

李祐華事務所
Harry Lee Agencies
220A Centre Street
CALGARY, ALTA.
電話 33359, 電話 26539

代理汽車意外
火燭燕梳等
僑胞如有委
託竭誠辦理
服務週到

廣珍首飾舖
Kwong Chiu Ho Co. P.A. 8916
30 Pender St. E. Vancouver, B.C.

專業花紙油色
萬跑路街三九一號
電話 PA. 0717

廣東麵粉有限公司
NIFY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. PA. 8850

全蛋干麵
淨干麵
粗細炸麵
淨法發行 歡迎選購

時人軼話

學生情人林翠宣佈 即將退出影壇願做賢妻良母

▲婚姻問題費周章，決定引退尋歸。可謂是時時的林翠，只是五百圓，後來各方製片家看中了林翠紛紛向自由公司借用林翠擔任主角，這時是這筆錢上算，從五百圓到達六千圓一部戲，但她却得回三千元，半數是歸回公司的。

直到現在計算，連同她最近拍的一「提防小手」，這部金龍公司的新片，該是有十七部戲的記錄了，自然林翠的戲酬金，又提高到五萬五千元到兩萬圓左右。

林翠是很有分寸的人，她拿出錢來，讓她的哥哥「曾江」到英國去讀書的費用，她哥哥曾江，過去也是個演員，不過不出名，但也是很有前途的明星，但他毅然遠赴英倫深造，據說成績甚佳，他沒有辜負妹妹林翠的支持，

固蘭天殯儀館
Glenhaven Memorial Chapel
Funeral Directors
1235 E. Hastings St. T.A. 6940

殯殮事務
經驗豐富
完善妥辦
華友光顧
特別計平

治 佐 麥 吾 謹 啓

聖占市大旅店
ST. JAMES HOTEL
52 Hastings St. E.
Vancouver 4, B. C.
Tel. MU 3-9962

不吝巨資重修
務求盡善盡美
力促設備美化
本店位近華區
交通便利
侍應週到
華貴幽靜
一流風格
價銀克己

香港明記參茸行
Ming Kee Medicine Co.
127 WING LOK ST. E. HONG KONG

本行專辦
外埠各埠
北高麗參
野山參
吉林參
古山參
各名貴藥材
批發零售
一律歡迎

▲下星期登載

【武俠小說「寶劍金銀」現在此位

增泰益經銷書報畫刊

新到四元 特價三元二角五分
歷代名人軼事第一輯 每冊一元
唐五代宋詞選八卷五 三季詞集六卷
老子白話譯九卷五 季經注解九卷
有辦法的姑娘四卷 少年之戀九卷
入厨三十一年四卷 中國點心九卷
廣東點心七卷五 自由人報五卷
今日世界 武俠小說選輯 每本二角
今日世界 兒童故事 每本二角
今日世界 太平洋週報 每本二角
今日世界 太平洋週報 每本二角
今日世界 太平洋週報 每本二角

672 Alexander St. 371 Powell St.
Vancouver 4, P. C.

醫生黃基露

地址：跑馬街二百四十六號
電話 Marine 5095

好體身想欲

男女聖藥
毛鷄藥酒
二十四安士每樽三元四角五分
廿四安士每樽一元七角五分
現銀交易 寄費自理
批發零售 一律歡迎

代理長春商業公司
CHANG CHUN & CO.
433 Gore Ave. Vancouver 4, B. C.

金源利興
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C.
PHONE - MA 9743

新春大減價
兩天
價廉物美
勿失良機

新世界旅館
NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. PA. 9035
Vancouver, B. C.

重新裝修
本旅館新入接手續豪華加設換熱
一新房舍通爽汽暖設備齊全新置清
潔水喉等招待妥當當來往遊客體
光顧無任歡迎

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4, B. C. 電話 PA. 5080

本社在翠園
位居適中 房間空氣
床褥潔淨 暖氣熱水
時常充足 各界僑胞
來往住宿 長住皆宜
飛機 船隻 上下落過安
服務代辦 如蒙垂委
竭誠歡迎

伯影相
Yorkman Studio
617 Main St. PA. 4578
Vancouver, B. C.

本館影家庭相
結婚相護照相
與契據文件等

HOTEL SUN AH
160 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
電話 MA. 9064

新亞旅社 華區中
出入利便 房舍通爽
床褥清潔 暖氣熱水
日夜供應 招呼週到
備有光顧 格外歡迎
司理 張法明 啓

葉求錦 Dr. K. G. Yip Phone: Off. PA. 1716 Res. HE. 3-3103
536 Main St.

龔邦耀 Dr. E. B. Gung Phone: Off. PA. 8610 Res. EM. 7017
193 E. Hastings

趙社鴻 Dr. F. S. Chi Phone: Off. MA. 2053 Res. WA. 2-8211
16 E. Hastings

陳繼堯 Dr. G. H. Chan Phone: Off. TA. 2824 Res. DI. 6846
628 Main St.

梁楚魂 Dr. S. W. Leung Phone: Off. TA. 4934 Res. CH. 7744
426 Main St.

黃永源 Dr. W. Y. Wong Phone: Off. PA. 4709 Res. CE. 8338
221 Main St.

陳因 Dr. Theo. Y. Chang Phone: Off. MA. 7516 Res. KE. 7784-1
193 E. Hastings St.

周亮英 Dr. L. Ying Chou Phone: Off. CE. 0911 Res. CH. 8626
1541 West Broadway

黃文雄 Dr. Joek Wong Off. MU 3-5230 Res. DI 0327
193 E. Hastings St.

徐澤權 Dr. Dodd O. Chu 3745 Kingsway Suite 4, S. Burnaby Phone: Off. HE. 3-9545 Res. HE. 3-6783

蔣黃文英 Dr. M. H. Chung Suite 2, 224 E. Broadway Phone: Off. EM. 2618 Res. BA. 1884

趙社現 Dr. W. S. Chu Phone: Off. TA. 4842 Res. N.W. 4749
426 Main St.

李達宸 Dr. D. S. Lee Phone: Off. PA. 7059 Res. 109
193 E. Hastings

吳顯才 Dr. Chye S. Goh 1501 Main St. Office MA. 6302 Suite 9

針灸醫師李經
KING LEE
20-1st. S. E. Calgary, Alta.
電話: AM. 9-6019

偏枯癱瘓 頭昏眼花 手足癱瘓
血脈元進 肢體障礙 小兒癱瘓
痲瘋癩瘡 黃疸胆石 鼻衄痔血

馬開錫電器行
HOY'S 450 Main St. Vancouver, B. C. PA. 1813

專售及修理各種家庭電具各國名廠
加拿大總代理美聲公司慢片
蘇武牧羊三張 青春歲月老少平等合唱
音樂片 胡君怨 一張
娛樂第一期慢片十二寸每張四元半
琵琶記四張 鍾雲山 二位自一江春水向東流後
新到最新三十三轉慢片
泣荆花四張 陳錦棠 鍾雲山等合唱
雷雨三張 梁素琴 曾雲飛 等合唱
唐宮綺夢一張 梁素琴 曾雲飛 等合唱
秋江別一張 張瓊仙自操揚獨唱
貴妃醉酒一張 郭少文 李麗文 等合唱
虎嘯美人關一張 郭少文 李麗文 等合唱
音樂譜子 小桃紅 柳花蝶 走馬英雄 一張

△新到者捷訊！
學英語唱片 十二寸一張 九元九五
助你聽流利，發音正確，收效迅速，無不妥通。
△外埠歡迎 C.O.D. 交易快捷安全。

裝各種電火煤氣熱水爐工程

LINWOOD COMPANY

106 Hastings Street E. Vancouver, B. C.
電話: PA. 7825

冬節送禮品
中國絲綢
男女晨袍
男女搭巾
檯山絲畫
內衣衫頭
絲髮說衫
應有盡有
目錄印備
函索即奉

△國內新聞▽
大陸食用品空前缺乏
糖油肉類香煙酒類生產率極低
輸往蘇俄食貨物按年增加
自一九五五年後。更感原料供應困難。最近四年來。中共向外購買食糧達五十九萬噸之鉅。耗用外匯值共幣二億五千萬元。中共年來雖建立了多間小型製糖廠。但因製糖原料供應不足。使新建糖廠難於發揮增產效果。香煙和酒類之生產。亦受到原料限制。難於按照計劃進行生產。
胡明撰文中又指出。中共加工工業很落後。是故不少原料物資難於加工利用。以乳品來說。全大陸年產乳約二十萬噸。但中共加工僅有六萬噸。鮮蛋每年加工。所佔總產額比例很有限。水菓。肉類加工率。也很低。東北產山葡萄。每年有一千四百餘萬斤。但中共能加工利用。只百分之四十五左右。
中國食品生產雖未見理想。但食品及食品原料貨物輸往蘇俄則按年增加。今年一月一日北平大公報載。製造食品原料貨物在一九五〇運蘇。值二億六千八百九十萬盧布。到一九五二年增加到四億九千九百萬盧布。再到一九五六年又增加到五億九千九百萬盧布。此外水菓。蔬菜。肉類及罐頭等食品貨物運蘇。亦按年增加。一九五〇年運蘇值八千六百八十萬盧布。一九五一年運蘇值一億二千九百九十九萬盧布。一九五二年又增至三億五千四百七十萬盧布之值。再到一九五六年。復增至七億二千七百八十萬盧布。此外棉織。絲織。毛織品輸往俄國亦不斷增加。
(未完)

雲埠伊頓公司

THE T. EATON CO. LIMITED
BRITISH COLUMBIA CANADA
VANCOUVER

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君之信任

保稅裝修煤氣暖氣水龍
Hugo C. Orre & Co. Ltd.
229 Powell St.
T.A. 2927 樓明 H.A. 52671

趨時裁縫店

色布最多 款式最新
工作最好 價錢最平
請來一觀



水龍煤氣修裝

修裝水龍水龍煤氣各項工作華友光顧
詳安價格相宜
Keller Plumbing & Heating
408 Jackson Ave. T.A. 0632

T.A. 3743

桃園

HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B. C.

廚師上等
調味烹飪
地方雅潔
招呼妥當
大講小酌
隨時應命
隨胞光顧
格外歡迎

片市佐治達權社

民國四十三年職員
社長 周金洪 蔣新沾
財政 曾添晃 周國初
書記 周文進 周超常
西文 黃炳寬 周新田
監督 馮彬 伍華
議長 周國林 周明樞
名譽外交徐發起 周福田
核數 周小克 周啓瑞
催收 周活源 周華
福利組 方初 周來剛
調查 曾傳學 林晃培
駐板士力埠幹事 陸榮洪 陸珍

The Royal Bank of Canada

支行位於維街夾喜市定街
本行接駁香港匯單·莫
論郵匯電匯
均能轉駁
妥當·價格
相宜·歡迎
華友貯蓄

B.C. COLLATERAL

77 E. HASTINGS ST.
當
當押利息低廉押物留候壹
年秘密交易
本公司有鑽石·鏢仔·相架·千里鏡·
音響器具及各種行車出賣·價錢相宜·
携此告白來即以九折計
喜市定街東七十七號車時押舖廣告

聯合鐵行

UNITED HARDWARE CO.
650 MAIN ST. Vancouver 4, B. C. Phone PA 6518

代理著名
COLEMAN
爐油
經濟安全

華新書局

英華大辭典(語文) 鄭易里等編 七元五
常用簡字讀本(語文) 陳光堯編 七毛
中國文學批評史(文學) 郭紹虞編 三元八毛
古詩初探(詩詞) 李廷賢著 五毛
鮑參軍詩話(詩詞) 鮑照撰 八毛
曹子建詩話(詩詞) 曹植著 八毛
陸游詩話(詩詞) 游國恩選註 一元二
李白詩話(詩詞) 舒蕪選註 七毛
宋詩選(詩詞) 程千帆選註 五毛
杜甫詩選(詩詞) 馮至編選 一元一
陶淵明集(詩詞) 王瑤編註 七毛
南唐二主詞校訂(詩詞) 王仲聞校訂 六毛
不夜天(科學) 張華編 二元五
半導體(科學) 陳嘉謨編 四毛
馬師曾的戲劇生涯(人物) 沈起著 六毛
北行小語(遊記) 曹聚仁著 一元五
廣州風光(遊記) 逸舟編 六毛
象棋心得(文娛) 謝俠遜編 六毛
怎樣處理家事(修養) 董非海著 八毛
慈海歸航(東西信箱特輯) 六毛
陳榮入廚三十年(第八集) 陳榮著 五毛
在水之濱(小說) 碧流著 一元
怪家庭(續在水之濱) 全上 一元
戰爭與和平(翻譯名著) 精裝二册 九元
怪手(偵探) 謝德著 二元
歸來記(偵探) 謝德著 二元
八劍開江南(八册) 金庸著 二元
川俠精英(九册) 毛羽生著 二元
平山獨俠(六册) 毛羽生著 一元五
洪文定惡戰(四册) 洪文定著 一元五
迷蹤鐵漢(七册) 大園地編 一元七
江湖八俠(八册) 梁羽生著 二元
四雄蕩寇誌(五册) 楚狂人著 二元
中國賊師爺(三集) 索里尼 全上 二毛五
中國賊師爺(三集) 索里尼 全上 二毛五
龍虎班三取黑名單(二册) 白蠟著 五毛
龍虎班大破便衣隊(二册) 全上 五毛
龍虎班打通三關(四册) 全上 一元

中國醫藥廠

著名老牌
唐人埠中 富利代售處
加拿大溫哥華長春商業公司總代理批發零售
Chang Chun Co. 433 Gore Ave. Vancouver 4, B. C. Canada
554 Fisgard St. Victoria, B. C.
電話: MA. 7410

男毛參頂
女茸雞香
聖藥加固
藥酒皮本
長春商業公司啓

新永福驅風油

贈送大 顧客謝酬
由一月二日起至八月止
買一打送一打
買二打送二打
買三打送三打
買四打送四打
買五打送五打
買六打送六打
買七打送七打
買八打送八打
買九打送九打
買十打送十打

風濕骨痛·脚走痛·頭痛肚痛·三鐘內即止痛

堅利辦到大批人民唱片

楊柳子青 合唱
不勞動的姑娘 合唱
盼姑娘 合唱
西南民族舞 合唱
山歌, 安徽民歌 合唱
看花燈, 東北民間歌舞, 合唱
淮河兩岸鮮花開, 合唱
睜眼睛 合唱
高高的假泥山 合唱
看秧歌 合唱
採棉花 合唱
醉魚夜唱 合唱

偉大的毛澤東 合唱
兩隻眼, 紅線女, 一
套兩張, 粵曲, 一
搜書院, 馬師曾紅線女
唱, 一套三張, 粵曲, 一
以下書籍刊物:
科學畫報, 科學大眾, 鄉
土半月刊, 僑務月報, 新
中華, 人民畫報, 家庭生
活, 經濟導報, 周末, 人

民文學, 世界知識, 中國
建設「英文」, 人民中國
「英文」, 長城畫報, 長城畫
報, 中華畫報, 歡迎長期
訂閱, 目錄印備詢問即寄

堅利辦貨公司
The KINLEY CO.
639 E. Hastings St.
VANCOUVER, B. C.
電話: MA. 3-3933

香港榮孫氏眼藥廠出品

光明眼水
代刀脫膜散 三大眼科名藥為酬謝
普通光明散

顧者及代理商起見於二月一日起在一個月內凡賜顧者不論多少一律九折優待
藉酬謝願隆情敬希 貴客留意勿失機會

總代理雲高華中和行公司謹啓

中和公司

Chung Wo Hong Co.
Phone MA. 9612
237 Powell St. Vancouver B. C.

王之中米

富貴牌米
超等絲苗 好煮好飯
常食富貴

PEONY
TEXAS EXTRA
PATINA
RICE
CHUNG WO HONG CO.
100 LBS. NET

新發奇異藥水

惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 腳生凍瘡
虫咬咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身鹹粒 肚痛氣痛
瘡癤疥癬 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背痠痛

此藥內服外擦併用, 效驗如神, 早經風行全球各埠, 有口皆碑。
「價目」每樽大號壹元二毛五 二號七毛五 三號三毛
各埠各大商店均有代理

總批發處雲高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B. C.

